

Monitoraggio annuale sul potenziamento linguistico in Provincia di Trento

**Secondo evento di presentazione del progetto Erasmus+
“Virtrain: Virtual Reality in Teaching**

Trento, 14 febbraio 2023

Servizio Istruzione, PAT

Si è svolto, il 14 febbraio 2023, presso l’Aula Magna del Palazzo Istruzione a Trento, il secondo evento di restituzione del monitoraggio del potenziamento linguistico in Provincia di Trento, e del progetto Erasmus+ Virtrain: Virtual Reality in Teaching. L’evento, che ha visto la partecipazione di docenti degli istituti comprensivi della Provincia di Trento, è stata dunque l’occasione per presentare gli esiti principali del progetto, ma anche e soprattutto per fare il punto sul monitoraggio annuale sul potenziamento linguistico in Provincia. Essendo il progetto focalizzato proprio sull’uso della realtà virtuale per l’apprendimento della L2 (nello specifico l’inglese), l’evento ha avuto dunque una prima parte introduttiva sui dati del monitoraggio e poi una serie di approfondimenti di contenuto, focalizzati su ciò che è possibile fare, ad oggi, per potenziare l’apprendimento della L2 a scuola utilizzando le nuove tecnologie e nello specifico la Realtà Virtuale.

La presentazione, come per l’evento di dicembre, ha avuto una prima parte dedicata al monitoraggio, ai risultati INVALSI e certificazioni linguistiche. Successivamente si è passati ai suggerimenti per potenziare le competenze in L2 e L3 secondo quanto previsto dalla deliberazione n. 2040 del 13 dicembre 2019. Nella seconda parte è stato presentato un esempio di programmazione del potenziamento linguistico (IC Folgaria, Lavarone, Luserna), poi la proposta di progetto Peer Review in collaborazione con le scuole tedesche dell’Alto Adige e infine caratteristiche principali e strumenti sviluppati all’interno del progetto Erasmus+ “Virtrain” e nello specifico la Piattaforma “Immerse”.

Potenziamento linguistico: stato dell’arte in Trentino

L’attività di potenziamento linguistico per la lingua straniera a scuola consiste in un programma di insegnamento specifico che mira a migliorare le abilità linguistiche degli studenti in una lingua straniera.

Questo tipo di attività può includere molte attività diverse, come la pratica di conversazione, l’ascolto e la comprensione di brani audio e video, la lettura di testi scritti, l’analisi grammaticale e la scrittura di esercizi.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Il potenziamento linguistico può essere integrato nel curriculum regolare delle lezioni di lingua straniera o può essere offerto come un corso separato o un'attività extracurricolare. L'obiettivo principale del potenziamento linguistico è di aiutare gli studenti a sviluppare una padronanza più profonda della lingua straniera e a sentirsi più sicuri e competenti nell'uso della lingua in situazioni reali. Inoltre, l'attività di potenziamento linguistico può preparare gli studenti per gli esami di certificazione linguistica o per altri test di lingua straniera.

Le attività extracurricolari di potenziamento linguistico a scuola possono includere una vasta gamma di attività che aiutano gli studenti a migliorare le loro competenze linguistiche in modo divertente e interattivo. Ecco alcuni esempi:

Club di conversazione: un'attività in cui gli studenti si incontrano regolarmente per conversare in lingua straniera, discutere di argomenti di interesse comune e praticare la comprensione orale e la conversazione.

Film club: un'attività in cui gli studenti guardano film in lingua straniera e poi discutono il film e le espressioni linguistiche usate.

Letture guidate: un'attività in cui gli studenti leggono libri o articoli in lingua straniera e discutono del contenuto insieme a un insegnante che aiuta nella comprensione.

Giochi di ruolo: un'attività in cui gli studenti giocano a giochi di ruolo in lingua straniera, simulando situazioni della vita reale come ordini al ristorante o conversazioni commerciali.

Scambio linguistico: un'attività in cui gli studenti si mettono in contatto con altri studenti che parlano la lingua straniera e praticano la conversazione con loro.

Viaggi e vacanze studio: un'attività in cui gli studenti partecipano a viaggi o soggiorni all'estero per immergersi nella lingua e nella cultura straniera.

Queste attività extracurricolari possono essere organizzate dalla scuola o da gruppi di studenti, e possono anche essere integrate in programmi di studio all'estero o di scambi culturali.

In Trentino la situazione è tendenzialmente positiva: la maggior parte delle scuole realizza le ore di potenziamento così come richiesto dalla normativa vigente, e gli impatti di tale impegno sono nella maggior parte dei casi positivi, soprattutto per quanto riguarda la scuola primaria e la scuola secondaria di secondo grado. Rimane invece più complessa la situazione della scuola secondaria di primo grado, in cui la correlazione tra, ad esempio, investimento in termini di ore di potenziamento e dall'altra parte esito sulle prove INVALSI in inglese non è attualmente, dati alla mano, completamente visibile.

Le tecnologie a supporto del potenziamento linguistico: opportunità e vincoli

Le tecnologie possono svolgere un ruolo fondamentale nel potenziamento linguistico in diverse forme. E' questo il focus della seconda parte del seminario, in cui, grazie alla presentazione dell'esperienza di una scuola, e dello staff di progetto di Virtrain, è stato possibile approfondire questo tema.

Le applicazioni e i software di apprendimento delle lingue possono aiutare gli utenti a migliorare la loro abilità nella lingua straniera attraverso varie attività, come esercizi di comprensione orale, di lettura, di scrittura e di conversazione. Questi strumenti tecnologici



possono offrire un feedback immediato sulle prestazioni degli utenti, correggere gli errori e fornire suggerimenti su come migliorare.

Inoltre, le tecnologie di traduzione automatica possono essere utilizzate come strumenti di supporto per l'apprendimento di una lingua straniera. Ad esempio, gli studenti possono utilizzare questi strumenti per tradurre parole, frasi o testi completi in modo da comprendere meglio il significato delle parole o le strutture grammaticali della lingua straniera.

Altri esempi di tecnologie utilizzate per il potenziamento linguistico includono le applicazioni di riconoscimento vocale e di sintesi vocale, che possono aiutare gli utenti a migliorare la loro pronuncia e la loro intonazione. Ci sono anche tecnologie che consentono agli utenti di interagire con un insegnante virtuale o un assistente personale, dove gli studenti possono praticare le loro abilità di conversazione e ricevere un feedback.

Infine, le piattaforme di apprendimento online possono offrire corsi di lingua straniera e materiali didattici interattivi, come video, giochi e quiz. Queste risorse possono essere accessibili a qualsiasi ora del giorno o della notte e da qualsiasi luogo, rendendo l'apprendimento della lingua straniera più flessibile e accessibile per gli studenti.

L'Istituto Comprensivo Folgaria, Lavarone, Luserna, ha presentato lo sviluppo della propria piattaforma Moodle per facilitare l'accesso di studenti e docenti alle risorse per il potenziamento linguistico e per le attività di scambio con scuole all'estero (anche in un'ottica di progetti transnazionali).

La piattaforma Moodle, infatti, può essere molto utile per realizzare il potenziamento linguistico a scuola. Moodle è un sistema di gestione della didattica online che consente agli insegnanti di creare corsi online interattivi e coinvolgenti per gli studenti.

Ecco alcuni modi in cui Moodle può essere utilizzato per realizzare il potenziamento linguistico:

- Creare corsi online: Moodle consente agli insegnanti di creare corsi online interattivi e personalizzati. Gli insegnanti possono creare attività linguistiche, come esercizi di comprensione orale e scritta, esercizi di grammatica e attività di conversazione.
- Fornire feedback personalizzato: Moodle consente agli insegnanti di fornire feedback personalizzato agli studenti. Gli insegnanti possono fornire feedback sui compiti degli studenti e sui loro progressi nell'apprendimento della lingua.
- Creare forum di discussione: Moodle consente agli insegnanti di creare forum di discussione per gli studenti. Questi forum possono essere utilizzati per incentivare la pratica della conversazione in lingua straniera. Gli studenti possono partecipare alle discussioni in lingua straniera e interagire con altri studenti che stanno imparando la stessa lingua.
- Utilizzare risorse multimediali: Moodle consente agli insegnanti di utilizzare risorse multimediali, come video, audio e immagini, per migliorare l'esperienza di apprendimento degli studenti. Gli insegnanti possono utilizzare questi strumenti per migliorare la comprensione orale e la pronuncia degli studenti.
- Monitorare il progresso degli studenti: Moodle consente agli insegnanti di monitorare il progresso degli studenti nell'apprendimento della lingua. Gli insegnanti possono utilizzare strumenti di valutazione online per valutare la conoscenza degli studenti sulla lingua e per verificare il loro progresso nel corso del tempo.

In sintesi, ci dicono i docenti dell'Istituto Comprensivo Folgaria, Lavarone, Luserna, Moodle può essere utilizzato come un'efficace piattaforma di apprendimento online per il potenziamento linguistico a scuola. Gli insegnanti possono creare corsi personalizzati, fornire feedback personalizzato, creare forum di discussione, utilizzare risorse multimediali e monitorare il progresso degli studenti. L'utilizzo di Moodle può quindi aiutare gli studenti ad apprendere la lingua in modo più efficace e coinvolgente.

La Realtà Virtuale a supporto del potenziamento linguistico: opportunità e vincoli

Nella presentazione di Lukas Macenauer abbiamo potuto avere ulteriori approfondimenti sull'uso della Realtà Virtuale per l'apprendimento linguistico, soprattutto in contesti tecnico-professionali, utilizzando contenuti e attività provenienti dal progetto Erasmus+ Virtrain. Nello specifico di questo incontro, il Dr. Macenauer è entrato nell'approfondimento dell'uso di piattaforme come Immersed, Spatial e Engage.



Innanzitutto, qual è il ruolo della realtà virtuale per il potenziamento linguistico in contesti autentici di apprendimento? Ci dice il Dr. Macenauer che la realtà virtuale può essere utilizzata in molti modi per realizzare attività di potenziamento linguistico a scuola. Ecco alcuni esempi:

- Tour virtuale: gli studenti possono utilizzare la realtà virtuale per effettuare un tour virtuale di una città o di un paese di lingua straniera. In questo modo, possono imparare nuove parole e frasi mentre esplorano virtualmente luoghi famosi e si immergono nella cultura locale.
- Conversazioni virtuali: gli studenti possono partecipare a conversazioni virtuali con persone di lingua madre straniera, utilizzando la realtà virtuale per simulare una

conversazione dal vivo. In questo modo, possono praticare la comprensione orale e la conversazione in modo interattivo e realistico.

- Ambienti virtuali: gli studenti possono immergersi in ambienti virtuali di lingua straniera, come una stazione ferroviaria o un ristorante, e praticare le abilità linguistiche in un contesto realistico. In questo modo, possono migliorare la comprensione orale e la capacità di comunicare in situazioni reali.
- Giocare a quiz: gli studenti possono utilizzare la realtà virtuale per partecipare a giochi di quiz linguistici, in cui devono rispondere a domande sulla lingua straniera. In questo modo, possono migliorare la comprensione e la conoscenza della lingua straniera in modo interattivo e coinvolgente.

In generale, dunque, l'utilizzo della realtà virtuale per le attività di potenziamento linguistico a scuola offre agli studenti un'esperienza di apprendimento coinvolgente e interattiva che li aiuta a sviluppare le competenze linguistiche in modo realistico e divertente.

Il progetto Virtrain ha lo scopo di aiutare gli insegnanti a progettare e realizzare attività didattiche per l'insegnamento della lingua inglese in un contesto tecnico e professionale. Il progetto è una partnership tra tre diversi paesi dell'UE: Repubblica Ceca, Italia e Spagna.

Gli obiettivi principali sono lo sviluppo di un quadro di competenze per gli insegnanti e lo sviluppo di una metodologia didattica per utilizzare la realtà virtuale nell'insegnamento della lingua inglese in contesti professionali. Infine, la valutazione dell'efficacia della metodologia e delle pratiche didattiche sviluppate.



Ci sono diverse piattaforme di realtà virtuale che possono essere utilizzate per realizzare attività di potenziamento linguistico a scuola. Ecco alcune delle più utilizzate:

Google Expeditions: Questa piattaforma offre una vasta gamma di tour virtuali che permettono agli studenti di visitare luoghi famosi in tutto il mondo. Questi tour possono essere utilizzati per migliorare le competenze linguistiche degli studenti, in quanto gli studenti possono ascoltare le descrizioni dei luoghi in lingua straniera e praticare la comprensione orale.

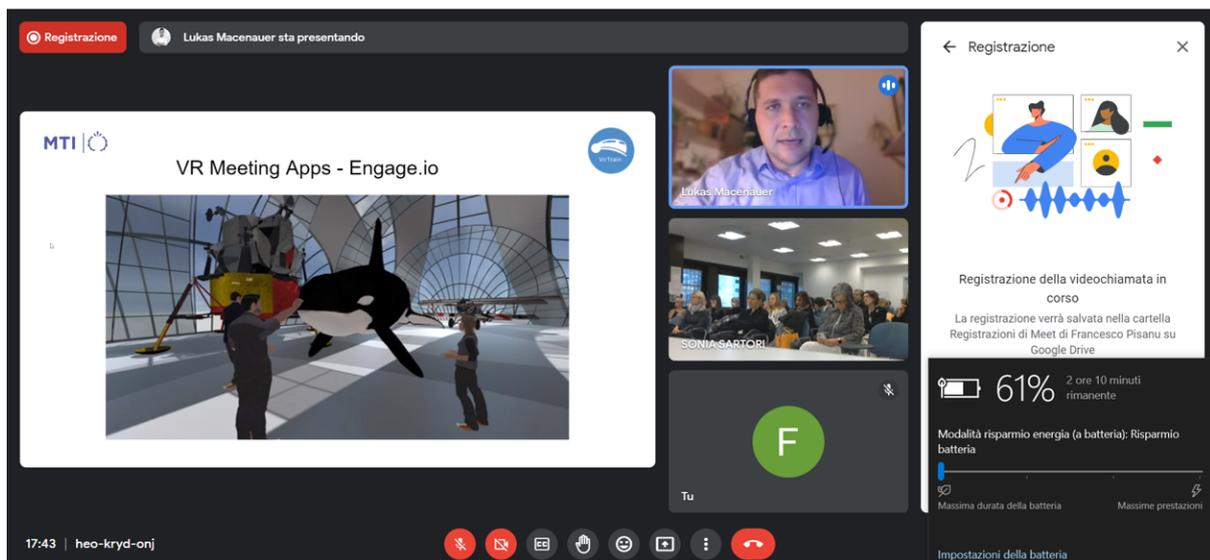
Oculus Education: Questa piattaforma offre una vasta gamma di applicazioni di realtà virtuale che possono essere utilizzate per migliorare le competenze linguistiche degli studenti. Ad esempio, gli studenti possono praticare la conversazione in lingua straniera con altri studenti in tutto il mondo utilizzando l'applicazione VR Chat.

Language Zen: Questa piattaforma offre una varietà di lezioni di lingua straniera basate sulla realtà virtuale. Gli studenti possono utilizzare l'app per imparare vocaboli e frasi in lingua straniera e praticare la conversazione con altri studenti.

Immerse: Questa piattaforma offre una vasta gamma di scenari virtuali in cui gli studenti possono praticare le competenze linguistiche. Ad esempio, gli studenti possono praticare la conversazione in un ristorante o in un negozio utilizzando la piattaforma.

Mondly VR: Questa piattaforma offre un'esperienza di apprendimento della lingua straniera basata sulla realtà virtuale. Gli studenti possono esplorare scenari virtuali e praticare la conversazione in lingua straniera con altri studenti in tutto il mondo.

In generale, le piattaforme di realtà virtuale offrono agli studenti un'esperienza di apprendimento coinvolgente e interattiva che può aiutare a migliorare le loro competenze linguistiche in modo significativo.



Per quanto riguarda, la piattaforma Immerse, ecco alcuni suggerimenti sul suo utilizzo per realizzare attività di potenziamento linguistico con gli studenti di una classe, dati dal Dr. Macenauer:

- Scegliere gli scenari giusti: Immerse offre una vasta gamma di scenari virtuali in cui gli studenti possono praticare le competenze linguistiche. Prima di iniziare l'attività, è importante scegliere gli scenari più appropriati in base al livello di competenza linguistica degli studenti. Ad esempio, gli studenti principianti potrebbero iniziare con scenari più semplici, come un supermercato o una stazione ferroviaria, mentre gli studenti più avanzati potrebbero esplorare scenari più complessi, come un'azienda o una fiera del lavoro.

- Promuovere la conversazione: Immerse offre agli studenti la possibilità di interagire con personaggi virtuali e di praticare la conversazione in situazioni reali. È importante promuovere la conversazione tra gli studenti e i personaggi virtuali per aiutare gli studenti a migliorare le loro abilità linguistiche. Gli insegnanti possono incoraggiare gli studenti a fare domande, a esprimere opinioni e a fare commenti sulle situazioni in cui si trovano.
- Utilizzare la funzione di registrazione: Immerse offre una funzione di registrazione che consente agli studenti di registrare le loro interazioni con i personaggi virtuali. Questa funzione può essere utilizzata dagli insegnanti per valutare le abilità linguistiche degli studenti e per fornire feedback sui loro progressi. Inoltre, gli studenti possono utilizzare le registrazioni per autovalutarsi e per identificare gli aspetti in cui devono ancora migliorare.
- Incorporare il vocabolario: Immerse offre la possibilità di incorporare il vocabolario specifico in ogni scenario. Gli insegnanti possono utilizzare questa funzione per introdurre e praticare il vocabolario in lingua straniera con gli studenti. Ad esempio, se gli studenti stanno esplorando un supermercato virtuale, l'insegnante può introdurre parole e frasi relative ai prodotti alimentari e alle esigenze del cliente.
- Creare attività personalizzate: Immerse offre la possibilità di creare attività personalizzate per gli studenti. Gli insegnanti possono utilizzare questa funzione per creare attività in cui gli studenti devono rispondere a domande sulla lingua straniera, eseguire compiti specifici o risolvere problemi in situazioni reali.

In generale, dice il Dr. Macenauer, Immerse offre agli insegnanti una vasta gamma di opzioni per realizzare attività di potenziamento linguistico coinvolgenti ed efficaci per gli studenti. Gli insegnanti possono utilizzare la piattaforma in modo creativo per aiutare gli studenti a migliorare le loro competenze linguistiche in modo significativo e divertente.

Per quanto riguarda Spatial, che verrà utilizzata per l'evento moltiplicativo finale del progetto, è una piattaforma di realtà virtuale che consente agli utenti di incontrarsi in spazi virtuali per comunicare e collaborare in modo naturale. La piattaforma offre anche funzionalità specifiche per l'apprendimento delle lingue attraverso la realtà virtuale, tra cui:

- Conversazione naturale: Spatial utilizza la tecnologia di riconoscimento vocale e di tracking del movimento per permettere agli utenti di comunicare in modo naturale, come se si trovassero nello stesso spazio fisico. Questa funzionalità consente agli studenti di praticare la conversazione in lingua straniera in modo realistico e coinvolgente.
- Personalizzazione dell'esperienza di apprendimento: gli utenti possono personalizzare il loro spazio virtuale e scegliere l'ambiente in cui si svolgerà l'attività di apprendimento. Ad esempio, gli studenti possono scegliere di fare una passeggiata virtuale in un parco o di incontrarsi in una classe virtuale. Inoltre, gli utenti possono scegliere di interagire con personaggi virtuali o di collaborare con altri utenti.
- Esplorazione culturale: Spatial consente agli utenti di esplorare diversi luoghi e culture, attraverso la simulazione di ambienti e situazioni reali. Questa funzionalità



consente agli studenti di sviluppare non solo le abilità linguistiche, ma anche la comprensione delle culture e delle pratiche sociali della lingua straniera.

- Gamification: Spatial offre anche funzionalità di gamification per rendere l'apprendimento della lingua straniera più coinvolgente e motivante. Ad esempio, gli studenti possono partecipare a giochi e attività che richiedono l'uso delle competenze linguistiche apprese.
- Feedback immediato: Spatial fornisce un feedback immediato agli utenti, sia sotto forma di commenti vocali che scritti, per aiutare gli studenti a migliorare le loro abilità linguistiche. Gli insegnanti possono utilizzare questa funzionalità per fornire feedback personalizzato agli studenti in modo rapido ed efficiente.

Per quanto riguarda, infine, la piattaforma Engage, si tratta di una piattaforma di realtà virtuale che può essere utilizzata per l'apprendimento delle lingue in modo innovativo e coinvolgente. La piattaforma è stata progettata per offrire un'esperienza di apprendimento completamente immersiva, in cui gli studenti possono interagire con l'ambiente virtuale e con gli altri partecipanti in tempo reale.

Gli utenti possono creare e personalizzare avatar virtuali, che possono essere utilizzati per partecipare a lezioni di lingua straniera in un'aula virtuale. Gli istruttori possono quindi utilizzare una varietà di strumenti di insegnamento, come lavagne virtuali, presentazioni multimediali e giochi interattivi, per guidare gli studenti attraverso le lezioni di lingua.

Inoltre, Engage offre una vasta gamma di contenuti di apprendimento preesistenti, come ambienti virtuali di lingua straniera, che permettono agli studenti di esplorare e interagire con il mondo virtuale in modo autonomo. Questi ambienti includono, ad esempio, negozi, uffici, stazioni ferroviarie e altro ancora.

Engage offre anche la possibilità di partecipare a sessioni di conversazione in lingua straniera con altri studenti, permettendo di praticare le abilità di conversazione in un ambiente virtuale sicuro e supportato. In questo modo, gli studenti possono sviluppare la propria fluency nella lingua straniera attraverso l'interazione con gli altri e l'utilizzo della lingua in contesti realistici.

